I

(Mededelingen)

RAAD

CONCLUSIES

VAN DE RAAD EN DE MINISTERS VAN ONDERWIJS, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

inzake het Tweede Communautaire Actieprogramma (1982-1987) betreffende de overgang van jongeren van school naar werk en volwassenheid

van 24 mei 1988

(88/C 177/01)

DE RAAD EN DE MINISTERS VAN ONDERWIJS, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

verwijzende naar hun resoluties

— van 9 februari 1976 houdende een actieprogramma op onderwijsgebied (1),

— van 12 juli 1982 en 5 december 1985 betreffende maatregelen ter verbetering van de voorbereiding van jongeren op het arbeidsproces en ter vergemakkelijking van de overgang van school naar beroepsleven (2) (3);

verwijzende naar de conclusies van de gecombineerde zitting van de Raad (Arbeid en Sociale Zaken)/Raad en Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 3 juni 1983 betreffende de overgang van jongeren van school naar volwassen beroepsleven;

verwijzende naar de resolutie van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het beleid inzake beroepsopleiding in de Europese Gemeenschap in de jaren 80 (4);

verwijzende naar de resolutie van de Raad en de Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 19 september 1983 inzake maatregelen betreffende de invoering van de nieuwe informatietechnieken in het onderwijs (5);

verwijzende naar de resolutie van de Raad en de Ministers van Onderwijs van 3 juni 1985 houdende een actieprogramma betreffende gelijke kansen voor meisjes en jongens in het onderwijs (6);

verwijzende naar de conclusies van de Raad en de Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 4 juni 1984, inzonderheid hoofdstuk V houdende maatregelen ter bestrijding van het analfabetisme;

verwijzende naar het besluit van de Raad (Sociale Zaken) van 1 december 1987 betreffende een actieprogramma voor de beroepsopleiding van jongeren en de voorbereiding van jongeren op het leven als volwassene en in een beroep (7) en naar de noodzaak dat de onderwijsstelsels de reeds door de Raad goedgekeurde maatregelen moeten aanvullen en ondersteunen:

eraan herinnerend dat zij in hun zitting van 14 mei 1987

— de aandacht hebben gevestigd op het bijzondere belang van bijscholing van onderwijsgevenden in het licht van de huidige sociale, technologische, economische en demografische ontwikkelingen;

— een werkprogramma hebben aangenomen om het ontbreken van elementaire beroepsvaardigheden, in het bijzonder analfabetisme, tegen te gaan;

— hun gemeenschappelijke bezorgdheid hebben uitgesproken over het mislukken van een aanzienlijk aantal jongeren op school en de Commissie hebben verzocht om een mededeling over deze problematiek;

constaterend

— dat het niveau van de jeugdwerkloosheid in vele delen van de Europese Gemeenschap hoog blijft en dat de ongelijkheid tussen regio's en sectoren in de Gemeenschap, die daar mede de oorzaak van vormt, moet worden teruggedrongen;

(1) PB nr. C 38 van 19. 2. 1976.
(2) PB nr. C 193 van 28. 7. 1982.
(3) PB nr. C 328 van 18. 12. 1985.
(4) PB nr. C 193 van 20. 7. 1983.
(5) PB nr. C 256 van 24. 9. 1983.
(6) PB nr. C 166 van 5. 7. 1985.
(7) PB nr. L 346 van 10. 12. 1987.

— dat de structurele ontwikkelingen op de arbeidsmarkt, het ruimere en toenemende gebruik van nieuwe technologieën en de nieuwe vormen van arbeids- en carrièrepatronen nieuwe eisen blijven stellen aan de bekwaamheid en de vaardigheden van jongeren;

— dat in een aantal Lid-Staten nieuwe, in bepaalde gevallen grootschalige beleidsinitiatieven op het gebied van het secundair onderwijs genomen dan wel in voorbereiding zijn om het hoofd te bieden aan de uitdagingen van de jaren 90;

— dat het van belang is dat de onderwijsstelsels een volwaardige en doeltreffende bijdrage leveren tot de voltooiing en de benutting van de mogelijkheden van de interne markt, en tot de versterking van de economische en sociale samenhang van de Gemeenschap;

— dat het noodzakelijk is het vermogen van de onderwijsstelsels te versterken om vernieuwing en verandering te beheren en te begeleiden, zodat zij beter kunnen inspelen op regionale en plaatselijke economische ontwikkelingen, alsmede op economische en sociale ontwikkelingen in ruimer verband en op individuele behoeften;

spreken hun voldoening uit over het eindrapport van de Commissie betreffende het tweede actieprogramma van de Europese Gemeenschap (1982-1987) over de overgang van jongeren vanuit onderwijs naar werk en volwassenheid;

onderschrijven de voornaamste conclusies van het eindrapport van de Commissie over het tweede programma betreffende de overgang alsmede de nadruk die daarin wordt gelegd op de noodzaak van voortdurende vernieuwing in de onderwijsstelsels, in het bijzonder in het secundair onderwijs, en van partnerschap en samenwerking met het bedrijfsleven:

spreken hun voldoening uit over de bijdrage die met het programma is geleverd om van Europese samenwerking en partnerschap in het onderwijs op nationaal, regionaal en plaatselijk niveau een tastbaarder realiteit te maken;

verzoeken de Lid-Staten om, in overeenstemming met hun verschillende structuren, verdere beleidsmaatregelen te bevorderen en te ontwikkelen waarbij rekening wordt gehouden met de belangrijkste conclusies van het rapport, en in het bijzonder met betrekking tot:

1. *Onderwijs en wereld van de arbeid*

— een dynamische samenwerking tot stand te brengen tussen economische en arbeidsorganisaties, inclusief de sociale partners, en onderwijsinstanties en -instellingen op alle niveaus, en met name tussen scholen en bedrijven op plaatselijk niveau;

— de mogelijkheden tot het opdoen van een degelijke praktijkervaring door alle leerlingen te verruimen en programma's uit te werken op basis van het concept op „ondernemerszin" gericht onderwijs;

— actievere samenwerking te bevorderen tussen scholen en organisaties in de Gemeenschap, inclusief vrijwilligerswerk voor zowel binnen- als buitenschoolse projecten waardoor de leerlingen meer ervaring opdoen met het leven als volwassene;

— de plaatselijke en/of regionale onderwijsautoriteiten te stimuleren om na te gaan welke samenwerkingsstructuren nodig zijn om dergelijke contacten tot stand te brengen en in stand te houden;

— de onderwijsstelsels, in het bijzonder op het niveau van het hoger secundair onderwijs, te stimuleren om een actievere rol te spelen in de plaatselijke en regionale economische ontwikkeling, met name in achtergebleven gebieden;

2. *School- en beroepskeuzebegeleiding*

— alle instellingen voor secundair onderwijs te stimuleren om hun taak op het gebied van school- en beroepskeuzebegeleiding voor al hun leerlingen opnieuw te bezien en methoden om op de behoeften van de leerlingen in te spelen te ontwikkelen, waardoor de samenwerking met anderen die bij de begeleiding zijn betrokken, wordt bevorderd;

— hun voorzieningen voor het verstrekken van een passende opleiding aan onderwijsgevenden en deskundigen die verantwoordelijk zijn inzake school- en beroepskeuzebegeleiding, te herzien en uit te breiden;

— de verdere begeleiding van schoolverlaters gedurende een bepaalde periode (bijvoorbeeld twee jaar), met name wanneer zij moeilijkheden ondervinden om toegang te krijgen tot de arbeidsmarkt of opleidingen, te bevorderen en de scholen te stimuleren om op dit gebied actiever op te treden;

— jongeren te helpen de mogelijkheden te onderkennen van de voortzetting van onderwijs en opleiding als volwassene en hen aldus ertoe aan te sporen daadwerkelijk gebruik te maken van de beschikbare mogelijkheden;

3. *Falen op school en voortijdig schoolverlaten*

— scholen te stimuleren en te helpen om hun onderwijsvoorzieningen voor de zwakste leerlingen te herzien met name wat inhoud, aanpak en beoordelingsmethoden betreft, zodat deze leerlingen al hun capaciteiten naar behoren kunnen ontwikkelen;

— gebruik te maken van de mogelijkheden van leermodules, leren door middel van praktijkervaringen, individuele begeleiding en buitenschoolse voorzieningen voor het bijwerken of opleiden, om de motivatie bij deze leerlingen in stand te houden, opnieuw op te bouwen of te vergroten, en een groter aantal onder hen in staat te stellen een erkend getuigschrift te behalen;

— na te gaan of het huidige examensysteem niet moet worden aangepast of uitgebreid om te komen tot een betere erkenning van de prestaties van alle leerlingen;

4. *Bijscholing en ontwikkelingen in het onderwijs*

— beleidsmaatregelen te bevorderen waardoor scholen worden gestimuleerd regelmatig hun behoeften aan bijscholing van leerkrachten na te gaan en waardoor de regionale en nationale bijscholingsvoorzieningen beter kunnen inspelen op de behoefte aan binnenschoolse bijscholingsprogramma's;

— zoveel mogelijk leerkrachten in staat te stellen om aan vaste bijscholingsprogramma's deel te nemen;

— de toekomstige ontwikkeling van de inhoud van de bijscholing nauwer te laten aansluiten op de behoeften van de school op het gebied van contacten en samenwerking met de buitenwereld, zodat onderwijsgevenden meer ervaring kunnen opdoen buiten het onderwijs en hun kennis kunnen verruimen van school- en beroepskeuzebegeleiding, van nieuwe vormen van onderwijs en leren en van het gebruik van nieuwe beoordelingsmethoden, en onderwijsgevenden te helpen om de ouders actiever bij het schoolleven van hun kinderen te betrekken;

— onderwijsgevenden en scholen via gerichte bijscholingsprogramma's in staat te stellen op ruimere schaal gebruik te maken van gecombineerde lesprogramma's en interdisciplinair projectonderwijs;

— taakgerichte werkcontacten tussen leerkrachten van verschillende schooltypes op plaatselijk niveau te bevorderen, met name tussen algemeen vormend onderwijs en beroepsopleidingen, ten einde de continuïteit van de lesprogramma's te versterken en in het secundair onderwijs meer belangstelling te wekken voor de mogelijkheden op het gebied van de beroepsopleiding, en meer mogelijkheden te creëren voor de combinatie van de bijscholing van leerkrachten in het verplicht en algemeen vormend onderwijs met die van leerkrachten en opleiders die zich bezighouden met de beroepsopleiding in scholen en bedrijven;

5. *Gelijke kansen voor meisjes en jongens*

— alle scholen ertoe te brengen maatregelen te nemen om leerkrachten, leerlingen en ouders meer bewust te maken van het belang van gelijke kansen voor meisjes en jongens en om maatregelen uit te werken en uit te voeren om de les- en leermethodes en school- en beroepskeuzebegeleiding voor leerlingen en hun ouders dienovereenkomstig te veranderen;

— gezamenlijke maatregelen en uitwisseling van ervaringen ter zake tussen scholen op plaatselijk niveau en samenwerking tussen scholen en hun partners op het gebied van opleiding en werkgelegenheid te bevorderen, ten einde maatregelen en beleid te coördineren en aldus optimaal gebruik te maken van personeel en middelen en meer mogelijkheden te bieden aan meisjes voor de studie van niet traditionele vakken, met inbegrip van vakken waarin gebruik wordt gemaakt van de nieuwe informatietechnieken;

— te zorgen voor de begeleiding en evaluatie van de maatregelen die worden genomen om gelijkheid van kansen te waarborgen, met het oog op de verdere ontwikkeling van het beleid en de verspreiding van informatie over positieve ervaringen;

6. *Betrokkenheid van de ouders*

— te bevorderen dat scholen en ouders actief samenwerken, dat ouders nauwer bij de school- en beroepskeuzebegeleiding worden betrokken en dat de scholen de ouders inschakelen ter ondersteuning van de onderwijsactiviteiten, met name wat de contacten tussen school en bedrijfsleven betreft;

verzoeken de Lid-Staten en de Commissie er daartoe voor te zorgen dat het eindrapport van de Commissie en de begeleidende documentatie ter beschikking worden gesteld van de beleidsinstanties, de opleiders van leerkrachten en de onderwijsgevenden, ten einde de Europese ervaringen en conclusies een zo ruim mogelijke verspreiding te geven;

zijn van oordeel dat de onderstaande thema's, die van fundamenteel belang zijn voor de overgang van school naar werk en volwassenheid, nader moeten worden bestudeerd op het niveau van de Europese Gemeenschap:

— de mogelijkheid van nauwere contacten en nieuwe vormen van samenwerking tussen onderwijs en bedrijfsleven;

— de noodzaak om binnen het onderwijs tot een doeltreffender adviesverlening voor de schoolkeuze van de leerlingen te komen, zulks in aanvulling op en in coördinatie met de beroepskeuzebegeleiding, en in dit verband gebruik te maken van de mogelijkheden van de nieuwe technieken;

— motivatie en opleiding van de leerkrachten om te komen tot nauwere samenwerking met en participatie van buitenschoolse instanties ten einde de ondernemingsgeest van de jongeren en hun inzicht in de wereld van de arbeid te bevorderen;

— de noodzaak om het aantal van diegenen die zonder kwalificaties de arbeidsmarkt betreden, te verminderen;

— de noodzaak tot versterking en uitbreiding van de maatregelen om meisjes en jonge vrouwen gelijke kansen te geven in het onderwijs, en hen zodoende ertoe aan te moedigen alle keuzemogelijkheden op het gebied van opleiding en werk in aanmerking te nemen;

— het belang van een actievere betrokkenheid van de ouders als partners bij de school ter ondersteuning van het onderwijs aan hun kinderen,

VERZOEKEN DE COMMISSIE:

— zo spoedig mogelijk voorstellen in te dienen voor specifieke activiteiten gedurende de periode 1989-1992 die ten doel hebben de ontwikkelingen in de Lid-Staten op deze gebieden te ondersteunen en de rol van de onderwijsstelsels in het economische en sociale leven van de Lid-Staten te versterken. In dit verband moet het in het kader van het tweede actieprogramma opgezette Europese netwerk van contacten op dit gebied verder worden benut;

— bij de indiening van haar voorstellen toe te lichten in hoeverre bovenstaande thema's kunnen worden behandeld in het kader van het besluit van de Raad van 1 december 1987 betreffende de beroepsopleiding en de voorbereiding van jongeren op het beroepsleven.